



Economic and Social Council

Distr.: General
8 April 2010
English
Original: English and French

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

One-hundred-and-fifty-first session

Geneva, 22 – 25 June 2010

Item 4.2.10 of the provisional agenda

1958 Agreement - Consideration of draft amendments to existing Regulations

Proposal for Corrigendum 1 to Revision 2 of Regulation No. 90 (Replacement brake lining)

Submitted by the Working Party on Brakes and Running Gear*

The text reproduced below was adopted by the Working Party on Brakes and Running Gear (GRRF) at its sixty-seventh session in order to incorporate references to the appropriate paragraphs of Regulation No. 13-H especially as the M₁ category has been removed from Regulation No. 13. It is based on ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2010/9 as amended by para. 24 of the report (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/67, para. 24). It is submitted to the World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29) and to the Administrative Committee (AC.1) for consideration.

* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2006–2010 (ECE/TRANS/166/Add.1, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

Paragraph 2.1., amend to read:

“2.1. “*Braking system*” has the meaning assigned in Regulation No. 13, paragraph 2.3., or Regulation No. 13-H, paragraph 2.3., or Regulation No. 78, paragraph 2.5.”

Paragraph 2.7., amend to read:

“2.7. “*Original brake lining*” means a brake lining type referenced in the vehicle type approval documentation, Regulation No. 13, Annex 2, paragraph 8.1.1., Regulation No. 13-H, Annex 1, paragraph 7.1. 2/ or Regulation No. 78, Annex 1, paragraph 5.4.;

Paragraph 3.2., amend to read:

“3.2. An application may be submitted by the holder of (a) vehicle type approval(s) to Regulation No. 13, Regulation No. 13-H or Regulation No. 78 in respect of a replacement part conforming to the type recorded in the vehicle type approval(s) documentation.”

Paragraph 5.1.(a), amend to read:

“(a) prescriptions of Regulation No. 13, or Regulation No. 13-H, or Regulation No. 78;”

Paragraph 5.1.1., amend to read:

“5.1.1. type approval documentation to Regulation No. 13, Regulation No. 13-H or Regulation No. 78, are deemed to satisfy the requirements of paragraph 5. of this Regulation.”

Paragraphs 5.3.1.2. amend to read:

“5.3.1.2. according to standard either ISO 6310:1981, ISO 6310:2001 or ISO 6310:2009.
The compressibility ...”

Paragraphs 5.3.2.2. amend to read:

“5.3.2.2. according to standard either ISO 6310:1981, ISO 6310:2001 or ISO 6310:2009. Flat specimens ...”

Annex 3

Paragraph 1, amend to read:

“1. Conformance with Regulation No. 13 or 13-H
Compliance with the requirements of Regulation No. 13 or 13-H shall be demonstrated in a vehicle test.”

Paragraph 1.2., amend to read:

“1.2. The braking system of the vehicle shall be tested according to the requirements for the vehicle category in question (M_1 , M_2 or N_1) in Regulation No. 13, Annex 4, paragraphs 1. and 2 or Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraphs 1 and 2 which ever is appropriate taking into consideration the original approval of the system. The applicable requirements or tests are:”

Paragraph 1.2.1.1., amend to read:

“1.2.1.1. Type-0 test with engine disconnected, vehicle laden, according to Regulation No. 13, Annex 4, paragraph 1.4.2. or Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraph 1.4.2.”

Paragraph 1.2.1.2., amend to read:

“1.2.1.2. Type-0 test with engine connected, vehicle unladen and laden, according to Regulation No. 13, Annex 4, paragraphs 1.4.3.1. (stability test) and 1.4.3.2 (only the test with initial speed $v = 0.8 v_{\max}$) or Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraphs 1.4.3.1. and 1.4.3.2.”

Paragraph 1.2.1.3., amend to read:

“1.2.1.3. Type-I test, according to Regulation No. 13, Annex 4, paragraph 1.5. or Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraph 1.5.”

Paragraph 1.2.2.1., amend to read:

“1.2.2.1. Type-0 test with engine disconnected, vehicle laden, according to Regulation No. 13, Annex 4, paragraph 2.2. or Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraph 2.2. (this test may be omitted in cases where it is obvious that the requirements are met, e.g. diagonal split braking system).”

Paragraph 1.2.3.1., amend to read:

“1.2.3.1. Parking brake test at 18 per cent gradient, vehicle laden, according to Regulation No. 13, Annex 4, paragraph 2.3.1. or parking brake test at 20 per cent gradient, vehicle laden, Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraph 2.3.1.”

Paragraph 1.3., amend to read:

“1.3. The vehicle must satisfy all the relevant requirements stated in Regulation No. 13, Annex 4, paragraph 2 or Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraph 2 for that category of vehicle.”

Annex 8, paragraph 1., amend to read:

“1. Compliance with Regulation No. 13 or 13-H
Compliance with the requirements of Regulation No. 13 or 13-H shall be demonstrated in a vehicle test.”

Paragraph 1.1., amend to read:

“1.1. Vehicle test
A vehicle which is representative of the type(s) for which the replacement brake lining assembly approval is required shall be equipped with the replacement brake lining assemblies of the type for which approval is requested and instrumented for brake testing as required by Regulation No. 13 or Regulation No. 13-H whichever is appropriate. The vehicle shall be fully laden. Brake linings submitted for test shall be fitted to the relevant brakes and, shall not be burnished.”

Paragraph 1.2., amend to read:

- “1.2. The parking braking system of the vehicle shall be tested according to all relevant requirements in Regulation No. 13, Annex 4, paragraph 2.3 or Regulation No. 13-H, Annex 3, paragraph 2.3., whichever is appropriate taking into consideration the original approval of the system.”
-